



Universitat de Lleida

GUÍA DOCENTE
LINGÜÍSTICA HISTÓRICA
ESPAÑOLA

Coordinación: TERRADO PABLO, FRANCISCO JAVIER

Año académico 2020-21

Información general de la asignatura

Denominación	LINGÜÍSTICA HISTÓRICA ESPAÑOLA			
Código	101074			
Semestre de impartición	1R Q(SEMESTRE) EVALUACIÓN CONTINUADA			
Carácter	Grado/Máster	Curso	Carácter	Modalidad
	Grado en Filología Hispánica	4	OPTATIVA	Presencial
Número de créditos de la asignatura (ECTS)	6			
Tipo de actividad, créditos y grupos	Tipo de actividad	PRAULA	TEORIA	
	Número de créditos	3	3	
	Número de grupos	1	1	
Coordinación	TERRADO PABLO, FRANCISCO JAVIER			
Departamento/s	FILOLOGIA CLASICA, FRANCESA E HISPANICA			
Distribución carga docente entre la clase presencial y el trabajo autónomo del estudiante	<p>Docencia híbrida o mixta:</p> <p>1. HP: 22,5h (en aula)</p> <p>2. HNP: 127,5h repartidas de la siguiente manera:</p> <p>- HNPs: Trabajo con acompañamiento virtual síncrono del docente (videoconferencias para clases magistrales, discusiones, seminarios o tutorías, resolución de dudas...). Las clases no presenciales síncronas se harán dentro del horario establecido en el calendario para la asignatura. (22,5h)</p> <p>-HNPa: Trabajo autónomo del/a estudiante, sin acompañamiento del docente: lecturas de bibliografía o material del docente, estudio, realización de actividades encomendadas por el/la docente. (105h)</p> <p>[Donde: (HP: horas de presencialidad, HNP: horas de no presencialidad, HNPS: horas de presencialidad con acompañamiento síncroto, HNPa: horas de no presencialidad de trabajo autónomo del estudiante)]</p>			
Información importante sobre tratamiento de datos	Consulte este enlace para obtener más información.			
Idioma/es de impartición	Castellano			

Profesor/a (es/as)	Dirección electrónica\nprofesor/a (es/as)	Créditos impartidos por el profesorado	Horario de tutoría/lugar
TERRADO PABLO, FRANCISCO JAVIER	javier.terrado@udl.cat	6	Viernes 11-13 h

Información complementaria de la asignatura

Esta asignatura ayuda al estudiante a forjarse una idea de la naturaleza evolutiva del lenguaje. Dado un texto oral o escrito actual, nos preguntamos cómo se han formado históricamente los elementos y los mecanismos que han permitido construirlo. Esto constituye el objetivo básico y fundamental de la materia.

Para aquellos estudiantes que desean profundizar un poco más existe un nivel avanzado, cuyo objetivo es el conocimiento de los mecanismos de evolución de los sistemas fonológicos, morfológicos, sintácticos y léxicos. Los principios generales se aplicarán a la lengua castellana de todas las épocas, con especial atención a la lengua de la Edad Media. Se describirán las transformaciones que han convertido el sistema castellano antiguo en el sistema actual. Se pretende con ello la cabal interpretación de los textos antiguos y una mejor comprensión de las peculiaridades de la lengua del presente.

Objetivos académicos de la asignatura

- O 1. Conocer y explicar los cambios que han configurado a lo largo del tiempo el sistema de la lengua española actual.
- O 2. Explicar la configuración del sistema fonológico español a partir del sistema fonológico latino.
- O 3. Explicar la conformación histórica de los microsistemas que constituyen la morfología del español actual.
- O 4. Conocer cómo se ha ido conformando la sintaxis del español.
- O 5. Explicar los tipos de cambios semánticos que transforman constantemente el léxico español.
- O 6. Aprender a realizar análisis y comentarios filológicos de textos, par lo cual serán necesarios los conocimientos indicados en los puntos anteriores.

Competencias

CT1. Adquirir una adecuada comprensión y expresión oral y escrita del catalán y del castellano

CB2 Aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio

CB3 Capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética

CG1. Demostrar capacidad de análisis y de síntesis.

CG2. Analizar y evaluar un tema o materia, aplicando un razonamiento crítico y objetivo..

CG4 Planificar adecuadamente el trabajo individual y en equipo y gestionar el tiempo.

CG5 Valorar el rigor y la calidad del trabajo académico.

CG6 Demostrar una actitud sistémica de rigor en el trabajo.

CG7 Demostrar capacidad de aprendizaje autónomo y madurez intelectual.

CG11 Saber utilizar la terminología y las técnicas propias del ámbito disciplinar o profesional.

CE4 Conocer los aspectos sistemáticos de los usos de la lengua desde distintas perspectivas de análisis gramaticales: fonética, fonológica, léxica, morfológica, semántica, sintáctica, discursiva, pragmática y sociolingüística.

CE6 Saber analizar y de reflexionar sobre la estructura y el funcionamiento de la lengua española y de la comunicación en lengua española, así como saber discriminar de manera crítica entre las distintas teorías y aplicarlas al estudio científico de la lengua. CE9 Diseñar y gestionar proyectos en el ámbito de la empresa y la educación.

CE8 Reconocer la evolución histórica, externa e interna, de la lengua española y capacidad para entender e identificar distintos registros y variantes dialectales.

CE23 Saber usar técnicas específicas necesarias para estudiar y enseñar textos literarios de diversas épocas..

CE25 Conocer y saber aplicar de forma básica los procedimientos de investigación relacionados con el estudio de la lengua española y su literatura, incluyendo el uso de laboratorios.

Contenidos fundamentales de la asignatura

• Fonología diacrónica del español

Grafemática.

Sílaba y acento.

Sistema vocálico: reducción de la cantidad, diptongación, monoptongación, inflexión vocálica.

Sistema consonántico: reducción de la cantidad, creación de palatales, creación de aproximantes sonoras.

• Morfología diacrónica

Morfología nominal: género, número, caso, artículo, pronombres (sustantivos, adjetivos y adverbiales).

Morfología verbal: lexemas, sufijos modotemporales y desinencias personales. Formas creadas perifrásticamente.

• Lexicología diacrónica

La renovación del léxico. Mecanismos generales.

Leximorfía y creación de palabras. Sufijación, prefijación, composición.

El cambio semántico: ampliación, restricción, transferencia.

• Sintaxis diacrónica

El nacimiento de la sintaxis románica

Orden estructural y orden lineal

Sintaxis de la lengua oral y sintaxis de la lengua escrita

Sintaxis lógica y sintaxis expresiva

• **Análisis filológico y comentario diacrónico de textos**

Metodología del comentario

Práctica del comentario

Ejes metodológicos de la asignatura

El nivel básico de la asignatura puede conseguirse mediante la lectura y el comentario en grupo de los textos que el profesor presentará en clase. Estas sesiones presenciales se complementarán con ejercicios que el estudiante deberá realizar en su casa y colgará en la carpeta Actividades del campus virtual.

Se aplicará el sistema de "clase invertida", de modo que el estudiante tendrá que acudir al aula habiendo realizado las tareas que previamente le haya asignado el profesor.

El nivel avanzado se conseguirá mediante un estudio más profundo de los contenidos que figuran en el programa. El profesor guiará y supervisará en régimen de tutoría el proceso de aprendizaje de los estudiantes.

Es imprescindible un seguimiento constante de la asignatura, a través del campus virtual y de la conversación presencial con el profesor. El conocimiento adquirido ha de ser acumulativo: los conceptos y técnicas aprendidos en unos temas son el fundamento para la adquisición de los conocimientos subsiguientes.

Actividad	Código	O	G	HP*	HNPs
Clase Magistral (M)	Visión general de los temas	O1...O6	1	12,5	10
Lecturas Obligatorias (LO)	Lecturas básicas de la asignatura	O1...O6			30
Seminarios(S)	En aspectos especializados	O1...O6	1	10	30
Prácticas(P)	Evolución fonética Análisis sintáctico	O1...O6			25
Trabajo de curso (T)	Comentario filológico de un texto	O1...O6	1		30
Tutorías (Tut)			1		2,5
Otros (AA)					
TOTAL				22,5	127,5

Plan de desarrollo de la asignatura

El profesor publicará en la carpeta de recursos de la asignatura el CRONOGRAMA del curso, con indicación de los días de tutoría, de exposición de cada tema y de entrega de las prácticas.

1) Temas. El profesor explicará los temas, con la colaboración de los estudiantes. Se aplicará el método de la *flipped classroom* o clase invertida: los estudiantes deberán acudir al aula llevando resueltas las tareas que el profesor haya mandado para cada sesión. Cada estudiante elaborará sus propios apuntes. El profesor publicará algunos materiales en la carpeta de Recursos.

2) Se usará como herramientas fundamentales el manual de gramática histórica de Concepción Company y los diccionarios etimológicos de Joan Corominas. Alrededor de esa base se organizarán las prácticas y los seminarios.

Company, Concepción y Javier Cuétara Priede (2014), *Manual de gramática histórica*, Méjico: Universidad Nacional Autónoma de México, 3ª edición.

Corominas, Joan (1973), *Breve diccionario etimológico de la lengua castellana*, Madrid: Gredos, 3ª edición.

3) Prácticas. Son prácticas presentadas individualmente, pero pueden ser elaboradas en colaboración con otros compañeros del curso, en el aula o fuera de ella. Se entregarán en la sección "Actividades" del campus virtual.

4) Trabajo individual. Consistirá en el análisis filológico y el comentario diacrónico de un texto.. Cada estudiante recibirá un texto y deberá estudiarlo siguiendo las directrices marcadas por el profesor y acudiendo a las tutorías para dar cuenta de su desarrollo.

Sistema de evaluación

Actividad de análisis filológico 5%

Actividad de grafémica y morfología 20%

Actividad de morfología 10%

Actividad de sintaxis 15%

Actividad de léxico 10%

Actividad de comentario filológico 15%

Examen 25%

Total 100%

Bibliografía y recursos de información

Alvar, Manuel y Bernard Pottier(1983), *Morfología histórica del español*, Madrid, Gredos.

Ariza, Manuel (2002), *El comentario filológico de textos*, Madrid, Arco Libros.

Cano Aguilar, Rafael(2000), *Introducción al análisis filológico*, Madrid, Castalia.

Corominas, Joan y José A. Pascual(1980-1990), *Diccionario crítico etimológico castellano e hispánico*, Madrid, Gredos.

Company, Concepción (2006), *Sintaxis histórica de la lengua española*, México, Fondo de Cultura Económica.

Echenique, María Teresa y Ma. José Martínez (2000), *Diacronía y gramática histórica de la lengua española*, Valencia, Tirant lo Blanc.

Elvira, Javier (1998), *El cambio analógico*, Madrid, Gredos.

Fradejas Rueda, Manuel (1997), *Fonología histórica del español*, Madrid: Visor Libros.

GonzálezOllé, Fernando (1993), *Lengua y literatura españolas medievales*, Madrid: Arco Libros.

Lapesa, Rafael (2000), *Estudios de morfosintaxis histórica del español*, Madrid, Gredos.

López García, Ángel (2001), *Cómo surgió el español*, Madrid, Gredos.

Menéndez Pidal, Ramón (1940), *Manual de gramática histórica española*, Madrid: Espasa-Calpe.

Penny, Ralph (1993), *Gramática histórica del español*, Ariel, Barcelona.

Terrado Pablo, Javier (1990), "Sobre el valor de la alternancia /í/-/á/ en los adverbios de lugar", en *Sintagma*, 2, 45-

54.

Terrado Pablo, Javier (1990), "Sobre la forma de contenido de los adverbios de lugar. Cuestiones de diacronía", en *Sintagma*, 2, 55-66.

Väänänen, Veikko (1981), *Introducción al latín vulgar*, Madrid, Gredos.

Diccionarios en línea

DLE: *Diccionario de la Lengua Española*.

<https://dle.rae.es/>

CORDE: *Corpus Diacrónico del Español*.

<http://corpus.rae.es/cordenet.html>

CREA: *Corpus de Referencia del Español Actual*.

<http://corpus.rae.es/creanet.html>

CORPES: *Corpus del Español del Siglo XXI*.

<http://web.frl.es/CORPES/view/inicioExterno.view>

NTLLE: *Nuevo Tesoro Lexicográfico de la Lengua Española*.

<http://ntlle.rae.es/ntlle/SrvltGUILoginNtlle>